

Forfatter: Jacobsen, Peder Vilhelm

Titel: BREV TIL: Adler, Peter Christian FRA: Jacobsen, Peder Vilhelm (1829-12-04)

Citation: Jacobsen, Peder Vilhelm: "BREV TIL: Adler, Peter Christian FRA: Jacobsen, Peder Vilhelm (1829-12-04)", i *Breve fra P. V. Jacobsen - breve udgivne i anledningen hundredaarsdagen for hans fødsel*, J. L. Lybecker og E. A. Hirschsprung, s. 83.
Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-001987348-000-shoot-L0019873480000025.pdf> (tilgået 28. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve fra P. V. Jacobsen - breve udgivne i anledningen hundredaarsdagen for hans fødsel

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Rere wenn och sönnderligh gode Brodher!

Myn gantzse wenlig hilsenn nw och alltiidt mett wor Herre, kere gode wenn och tillforladendis staal» brodher! werdes att wiide, kere gode wenn, Att jeg s. 84nw Saa tillsinss er wordenn, att jeg icke mere will schriffue wdj thette sleebnne och gantzse ferfengelighe Maal och spraag, huilckett the nw Till daghs thennom loffuer och pwttzfser om mett, Medenn jeg will her- effther schriffue och tale wdj thet gamble Lrlige Snack, som er erlig och fornumbstig och gantzsss Skickelig wdj tale och anndre Mode, thy att thett anndett er Lögn och Gnndt tale, som icke dwgher for lerde och well- lerde swenne, Medenn chett gamble spraach er schref- fuit wdj the Gamble och meget schönne bögger, som jeg nw y studerer och gantzse flytteligen y leser, alldt dog mett myn kere wvens och sönnderligh Gode brodhers Mynde och gode wilge. —

6*

Hnadt kere wen Meg werdes all giffue till kennde om then stoer leede och kede, ther offner dig er kommen» wdj then Bye ripe, thett er et merckelig onndt tiidende og swar stocke, som mig lidett gledes wedt, for thy kere gode wen och thett er mig enn Stoer frydt och megenn hussuallellsse wdj myn gantzse Liff, att thett ganger kere wen och Brodher well y alle mode, thi gser thett mig ondt att gode wen thett icke er saa well mett, som thett gerne motte, Tickes mig dog thett were saa gott, om dw, om dw derffinnde dw platzis och trengis och tuenngis saa wttschielligen och megett hartt, ia gantzse liiderliingen wdj then forb- maledeydede by riipe, dw daa togh dyne kere ben paa dyn kere nacks, och track ther wdtaff then grimme och meget liiderliige By ripen, och loed them ther bliffue ther bliffue wilie, medenn ther i stedett dw Reckede dyn nese her neder till off; thy att wy ere faltige ffolck och icke sönndherlige mennifler, thett er ett Anndett stedtz mett spög och Glede och erlige fornöyellsse och Megenn Morstaff och anndenn Lystighedt, forwdenn s. 85mers, och wille jeg, att wore leylished nw wäre thett saa, att wy kwnnde chette tale mwnndtlighen offner, thaas willde jeg thett well wiitlöfftigen mett dig Lor- hanndele, kere gode wen, och thet saa Mage, att du thett wel loed fare mett thenn woening wdj thenn Riöpstett Rypen. —

ksaffuer jeg och saa talitt mett thenn megett lannge bogförer och böggerhandeler Reedtzsell, att Hand dig nw her mett forffickendis er the ny och Gamble schriffter och wercker och anndre bögger, som dw wtj thit syste Breff begerendis war. Rere gode brodher och sönndherlige tillforladelige wenn! giffue Gud thenn allmechtige att the bliffue dig till gaffuen och megenn Frydt wdi hiemmerig och paa iordenn ammenn, medenn mig täckis thett ere nogre sere och gantzse sönnderlighé bögger, dw ther mett will dyn syell styrcke och lese wdtj. Thy er thett Kode spill och comedier och anndett sodannt letferdelige Schriffter, som dw begerendes er, thett jeg icke haffde tenckt dig till, och mig icke formodett aff dig saa att schulle bliffue, medenn thett bleff thett saa. Twi, er thett dog estt hesselicht och icke smwgtt, att Dw lesrer slige bögger och icke könne gwdelige psalmer og Andre geestlige predickener, them dw well borde, Medenn dw thisse wel lesrer dog och studeerer i dyn eenligheedt och paa dyn werellsse, naar dw er [Lne, Thett jeg hoper meg aff dig och mytt gantzfse hyertte och mytt gantzfse bloedt. —

Rere gode Wen bliff nu icke wredtt, att jeg saa taller mett dig wt aff myt hyerttes pose, saa som gode wenner snackis kann emellom. Bliff dw Heller icke wredt for thenne myn schriffuellfse icke er lenger wdj lenngden och ther till satt wdj bwnnden styl s. 86eller wdj anndre mode, eller mett schönne och meget höffelige oerdt och laeder, thy jeg icke haffuer ther till tiidt ey Heller lyst, For thy att jeg lesrer nw y de Gamble och meget schönne och deylige bögger, som well werdt er att lese wdtj, och ther met glsmmer khett nw er seed och skick, medenn dog icke myn kere wenn och synnderlige tillforladendis staalbrodher thett illde tager wpp, och ynsker jeg dig manage gode netter och detto daghe, thett saa scher jeg wisseligen fortröster mig till. —

Datum Röppenhaffnn then fyerde dagh decem- bris A° effther gwdtz biwrdtt kwccdXXIX

dyn tiennstaghtig guode wenn allthidt

willum Jacopssön.

post Scriptum))eg forseer meg till at haffue bresfue fra kere wen igsen mett forste gelegenhedt.

Item) Ther er stoer Sorrig y thenne tiidt iblandt the höglerdte wedt Uniuersitetit, for thy att thenn juristiske Professor kswrtiggkarll, — hwes syell Gwd nadhe, — er dödt och gantzse affganghen aff seit rörelffe Slagh, och dog stör glede tillige, thi hannd haffuer effterladitt wedt trediesinnsstiwwfue twssennde Daller, them Hand haffuer wndt och legerett till Uni- uerfitetilt och fattige arme Studenteres wppholdt.